



# Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares

Distr. general  
9 de noviembre de 2012  
Español  
Original: inglés

---

## Comité de Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares 17º período de sesiones

### Acta resumida (parcial)\* de la 209ª sesión

Celebrada en el Palais Wilson, Ginebra, el miércoles 12 de septiembre de 2012, a las 15.00 horas

*Presidente:* Sr. El Jamri

## Sumario

Reunión con los Estados partes

---

\* No se levantó acta resumida del resto de la sesión.

---

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

*Se declara abierta la sesión a las 15.15 horas.*

### **Reunión con los Estados partes**

1. **El Presidente** dice que el Comité ha desempeñado un papel muy activo en el proceso de reforzamiento de los órganos de tratados y que ya ha aprobado algunas de las propuestas formuladas sobre los nuevos métodos de trabajo. Entre los cambios figuran la adopción de un calendario completo para la presentación de informes, un nuevo procedimiento de examen de los informes periódicos segundo y subsiguientes y un procedimiento para examinar la aplicación de la Convención en los Estados partes que no hayan presentado un informe. Esta reunión brinda una valiosa oportunidad para que el Comité explique los cambios a los Estados partes y examine los medios de promover la ratificación de la Convención, así como para que los Estados partes planteen las cuestiones que estimen pertinentes.

2. Apenas el 16% de los Estados partes en la Convención han cumplido sus obligaciones en lo que concierne a la presentación de informes, lo cual explica el retraso acumulado por el Comité, al igual que por otros órganos de tratados, en el proceso de examen de los informes de los Estados partes. En la situación actual, si un Estado presenta un informe, habrán de transcurrir siete años para que el Comité pueda examinarlo. Así pues, se ha decidido adoptar un amplio calendario para que el Comité estudie nueve informes al año, de tal modo que dentro de cinco años se haya examinado la situación de todos los Estados que han ratificado la Convención. Así se eliminaría el retraso actualmente acumulado por el Comité en el examen de los informes. Aunque la decisión pueda crear dificultades a los Estados partes que aún no han presentado sus informes iniciales, el procedimiento debe establecerse lo antes posible para acelerar la labor del Comité. Si aumenta el número de Estados partes en la Convención, se tomarán medidas a fin de disponer de más tiempo para examinar sus informes.

3. **La Sra. Poussi** explica que, con arreglo al nuevo procedimiento adoptado para examinar todos los informes no iniciales, el Comité preparará una lista de cuestiones antes de la presentación del informe. Esa lista será enviada al Estado parte interesado, que presentará después un informe basado en la lista de cuestiones, con las correspondientes respuestas. El objetivo del nuevo procedimiento es facilitar el proceso de presentación de informes para los Estados partes y lograr que estos puedan elaborar informes más precisos y despojados de información superflua. De ese modo también se logrará reducir el número de solicitudes de información adicional antes de que el Comité proceda al examen de los informes. Sin embargo, el nuevo procedimiento es facultativo; los Estados partes podrán presentar sus informes siguiendo el procedimiento tradicional, si lo prefieren.

4. **El Presidente** dice que el nuevo procedimiento permitirá al Comité plantear cuestiones más precisas y solicitar información adicional sobre sectores prioritarios.

5. **El Sr. Tall** dice que 20 Estados partes siguen sin haber presentado sus informes iniciales, algunos de los cuales debían haber sido presentados ya en 2004. También siguen pendientes siete segundos informes periódicos de Estados partes. El Comité decidió, en su 16º período de sesiones, modificar su reglamento interno e insertar en él un nuevo artículo 31 *bis*, con miras a autorizar el examen de la situación existente en los Estados partes que no hayan presentado informes. Ese cambio es decisivo para cumplir el calendario completo para la presentación de informes y por otro lado permitirá que el Comité examine eficazmente la aplicación de la Convención. En ausencia de un informe, el Comité presentará al Estado parte, por conducto del Secretario General de las Naciones Unidas, una lista de cuestiones que habrán de examinarse y le explicará que el Comité se propone estudiar la aplicación de la Convención, a falta de informe, en un período de sesiones determinado. Se invitará al Estado parte a asistir a la reunión correspondiente y a entablar un diálogo con el Comité. El Comité podrá así examinar la situación del país en

cuestión, con independencia de que este envíe una delegación, basándose en la información disponible. Después se formularán las observaciones finales, que serán enviadas al Estado parte con arreglo al procedimiento habitual.

6. **El Sr. Kariyawasam** dice que el Comité, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y los Estados partes deben aunar esfuerzos de manera constructiva y solidaria para lograr la aplicación efectiva de la Convención. En la actualidad, el Comité se reúne dos veces al año, celebrando un primer período de sesiones de dos semanas y un segundo período de una semana. Los nuevos procedimientos, unidos al hecho de que el Comité ha empezado a formular observaciones generales, han incrementado el volumen de trabajo del Comité. En consecuencia, este ha decidido solicitar fondos a la Asamblea General para financiar sus sesiones durante una semana más al año. Se prevé que la solicitud sea examinada por la Tercera Comisión y por la Quinta Comisión en el sexagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General, en 2013. Se agradecerá el apoyo activo de los Estados partes, que puede contribuir a la obtención de esa financiación adicional.

7. **El Sr. Carrión Mena** insta a los Estados partes en la Convención a alentar a los 34 Estados que la han firmado pero no la han ratificado a que procedan a su ratificación. Afirma que cierto número de países de destino del mundo desarrollado han declinado, por razones políticas y económicas, firmar la Convención, lo cual resulta paradójico, dado que muchos de los principios y derechos consagrados en la Convención figuran en otros instrumentos internacionales en los que son partes. Incumbe a los Estados partes la tarea de presionar a esos países. También las Naciones Unidas tienen un papel que desempeñar, pese a que el apoyo de estas a la Convención haya parecido poco entusiasta hasta ahora.

8. **El Sr. Wieland** (Perú) espera que los Estados partes sean capaces de cumplir el calendario completo para la presentación de informes. Pregunta si se permitirá a los Estados partes proporcionar información adicional, al margen de las respuestas requeridas a la lista de cuestiones presentada antes de la redacción del informe. Señalando que la preparación del informe inicial del Perú está muy avanzada, pregunta de cuánto tiempo dispondrán los Estados partes para responder a las listas de cuestiones remitidas como consecuencia de la omisión de un informe. El Perú es favorable a la solicitud de una semana adicional de sesiones al año formulada por el Comité y conviene en que no hay que escatimar esfuerzos para alentar a otros países a que ratifiquen la Convención.

9. **El Presidente** dice que el Comité agradecerá cualquier información adicional que los Estados partes incluyan en sus respuestas a las listas de cuestiones previas a la presentación de informes. Por regla general, los Estados partes cuya situación decida examinar el Comité en ausencia de un informe tendrán un plazo de hasta 12 meses para presentar sus respuestas a la lista de cuestiones. Se podrían conceder prórrogas, previa solicitud.

10. **El Sr. Morales** (Ecuador) dice que los esfuerzos que se hagan a fin de convencer a más Estados para que firmen y ratifiquen la Convención deberían estar en el centro de la política migratoria de los Estados partes. Con tal fin es necesario aplicar un enfoque coordinado. La principal preocupación de los Estados partes en la Convención es luchar contra los elementos delictivos que perjudican a los trabajadores migrantes.

11. **El Presidente** dice que el Diálogo de Alto Nivel sobre la Migración Internacional y el Desarrollo, previsto para 2013, brindará una excelente oportunidad para intensificar la labor en pro del reconocimiento de los derechos humanos de los trabajadores migratorios y de sus familiares. El primero de esos debates, celebrado en 2006, puso de relieve las considerables diferencias existentes entre los Estados favorables al reconocimiento de los derechos de los trabajadores migratorios, con independencia de que se encontraran o no en situación irregular, y los Estados opuestos a ese reconocimiento.

12. **El Sr. Martínez** (Paraguay) dice que su Gobierno desearía que el Comité le remitiera por escrito un resumen detallado de los nuevos procedimientos en cuestión. También desearía saber si el mecanismo dispuesto para examinar la aplicación de la Convención por un Estado parte que no haya presentado informe se utilizará únicamente en relación con los informes iniciales.

13. **El Presidente** dice que el mecanismo se aplica en caso de no presentación de informes tanto iniciales como periódicos, así como cuando un Estado parte no haya respondido a la lista de cuestiones previa a la presentación de un informe.

14. **El Sr. Tall** dice que el artículo 31 *bis* del reglamento modificado ha sido concebido para resolver el problema de la acumulación de todo tipo de informes pendientes.

15. **El Sr. Da Fojela** (Timor-Leste) pregunta qué procedimiento seguirá el Comité para solicitar la financiación de una semana adicional de sesiones al año.

16. **El Presidente** dice que el Comité aprobará un proyecto de propuesta hacia fines del actual período de sesiones, con miras a incluirlo en el informe anual que presentará a la Asamblea General el 25 de octubre de 2012. El calendario completo para la presentación de informes propuesto por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, así como otras propuestas destinadas a reforzar el sistema de órganos de tratados, requerirán inicialmente un aumento de la financiación, pero permitirán ahorrar gastos a largo plazo. Por ejemplo, disminuirá el volumen, y por ende el costo, de las traducciones.

17. **El Sr. Schneider** (Secretario del Comité) señala a la atención de los miembros el informe del Comité sobre sus períodos de sesiones 15º y 16º (A/67/48). La información sobre los nuevos procedimientos figura en los párrafos 25 y 26. La resolución por la cual el Comité solicita la celebración de una semana adicional de sesiones al año se presentará a la secretaría de la Asamblea General en 2012, pero probablemente no se examinará hasta 2013. Por consiguiente, la cuestión volverá a tratarse en el informe del Comité sobre sus períodos de sesiones 17º y 18º.

*El debate abarcado por el acta concluye a las 16.20 horas.*